

ዲጂታል ክፍሊታትብ ስራዎች
ከምዝሰርሉ



ትሕዝቶታት

3	አገልግሎታት ዲጂታል ክፍሊት እንታይ እዮም፤
4	ናይ ካርድ ክፍሊታት
5	ኤልክትሮኒካዊ-ንግዲ
6	አንላይን/ናይ አገልግሎት ባንክ
7	አገልግሎታት ዲጂታል ክፍሊትኩም ብኸመይ ከምተመሓድሩ ተምሃሩ ኣብ ተንቀሳቻሲት ተሌፎንኩም
8	እንታይ ዓይነት ተንቀሳቻሲት ተሌፎን ኣላትኩም፤ Apple iPhone Samsung, Sony, Huawei, LG ከምኡ'ውን ካልኣ
9	iOS - ናይ Apple-ID ሕሳብ ጽዓኑ
16	Android - ናይ Google ሕሳብ ጽዓኑ
22	BankID (ናይ ባንክ መለለዩ መንነት)
23	ናትኹም BankID ኣብ ትጥቀምሉ እዋን ነዚ ዘክሩ

24	ናይ አገልግሎት ባንክኹም ኣፕ ናብ ተንቀሳቻሲት ተሌፎንኩም ካብ ኢንተርኔት ኣውርዱ iOS > App Store Android > Google Play
33	Mobile BankID
34	Mobile BankID ጽዓኑ
35	Swish
36	Swish ጽዓኑ
37	ናይ መምርሒ ሺድዮታት ንምጽዓንን ምንጣፍን Swish ንባንክኹም
42	QR codes (ክዩኣር ኮዳት)
43	ናይ Swish ክዩኣር ኮዳት
44	ምትንኻፍ-ኣልቦ ክፍሊታት
45	ፕረ ገንዘብን መጻእን
46	ንኣብሬታኹም ብኸመይ ከምትሕልውዎ



አገልግሎታት ዲጂታል ክፍሊት እንታይ እዮም።

ንሳቶም ነዚ ዝስዕብ ኣብ ትገብርሉ እዋን ትጥቀምሎም
አገልግሎታት ክኾኑ ይኽእሉ።

- ኣብ አንላይን ምዕዳግ - ከምኡ'ውን ኤለክትሮኒካዊ-ንግዲ ተባሂሉ ዝጽዋዕ
- አንላይን ባንክኹም ኣብ ትጥቀምሉ እዋን
- ገንዘብ ክተሰጋግሩ ከልኹም ብመገዲ (ንኣብነት) Swish ኣብ ተንቀሳቓሲት ተሌፎንኩም
- ብናትኩም BankID መንነትኩም ክትሕብሩ ከልኹም



ናይ ካርድ ክፍሊታት

ኣብ ስዊድን፡ ንትዕድጎ ነገር ብመገዲ ደቢት ወይ ክረዲት ካርድ ምኽፋል ንቡር'ዩ።

- ኣብ ድኳናት፡ እቲ ካርድ ብመገዲ ናይ ዳታ ርክብ ምስቲ ባንክ ተመሳኺሩ ይረጋገጽ (እዚ ፍቓድ ምሃብ ተባሂሉ ይጽዋዕ)።
- ነቲ ክፍሊት ብመገዲ PIN (ውልቃዊ ቁጽሪ መንነት) ተፍቅድዎ። ሓድሓደ ግዜ፡ ኣብ ክንድኡ ቅብሊት ክትፍርሙ ትኽእሉ።
- እቲ ሸያጣይ/ድኳን ቦቲ ካርድ ኣብ ትኽፍልሉ እዋን ዝኾኑ ዝያዳ ክፍሊታት ክኽፍልኩም ኣይፍቀደሎምን እዮ።

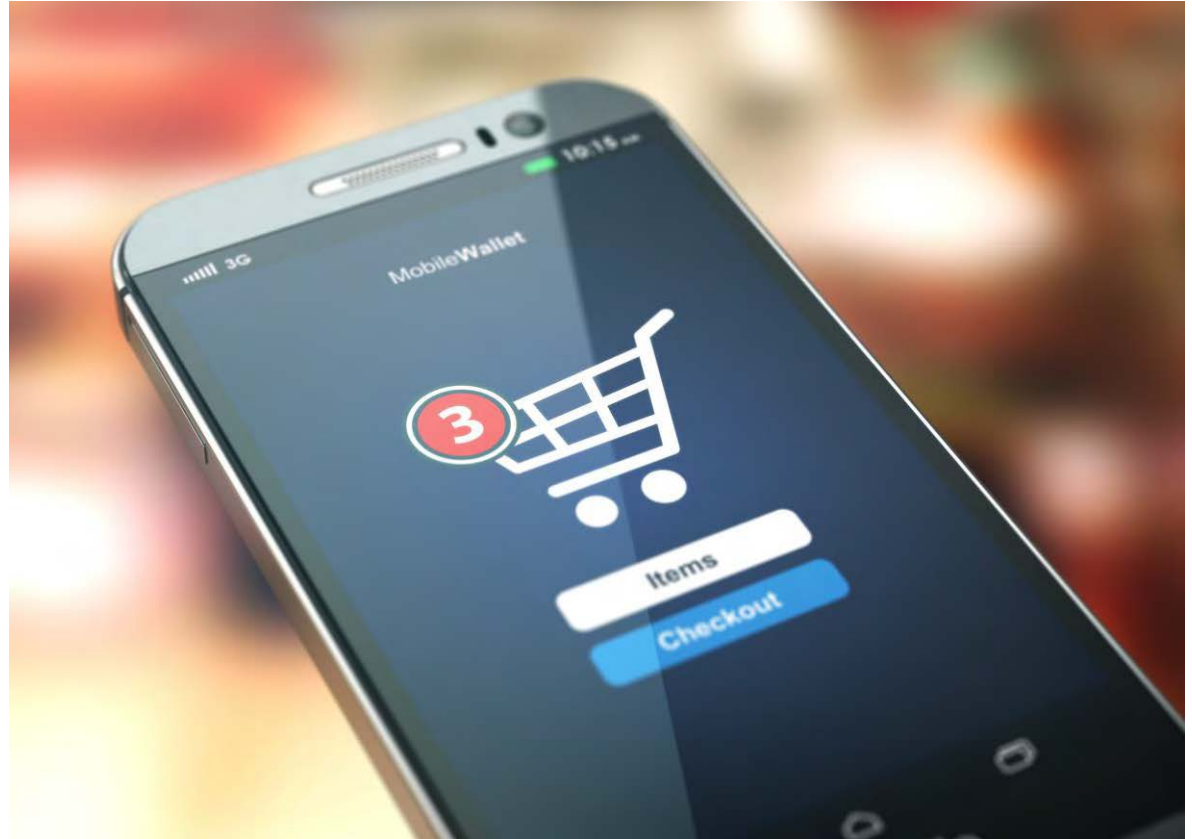


ኤልክትሮኒካዊ-ንግዲ

ኤልክትሮኒካዊ-ንግዲ ማለት ብኤልክትሮኒካዊ መንገዲ (ዲጂታል) ዝካየድ ንግዲ ማለት እዩ - ትርጉሙ ከኣ ሓደ ኩባንያ ወይ ኣህላኺ

ሓደ ፍርያት ኣብ ኢንተርኔት ክሸይጥ፡ ክዕድግ ወይ ክለዋወጥ ከሎ ማለት እዩ። እቲ ክፍሊት ብብዙሕ መንገድታት ክካየድ ይኽእል።

- ደቢት ወይ ክሪዲት ካርድ
- ፋክቱር ናይ ገንዘብ-ኣብ -እዋን ምብጻሕ
- ቀጥታዊ ምስግጋር ናብቲ ባንክ
- PayPal
- Swish



አንላይን/ናይ አገልግሎት ባንክ

አንላይን ባንክ ከትጥቀሙ ምእንቲ፡ መጀመርታ

ናይ ሰዊድናዊ ባንክ ሕሳብ ኣብ ሓንቲ ካብተን ኣብ የማን ተዘርዚረን ዘለዎ

ባንክታት ክህልወኩም ኣለዎ። ብድሕሪኡ ናይ ባንክ አገልግሎታትኩም ኣብ ኮምፕዩተር ወይ

ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ንምርካብ ነቲ አንላይን ባንክ ከትጥቀሙ ትክእሉ።

ኣብዚ ገለ ኣብነታት ናይ አገልግሎታት አንላይን ባንክ ኣለዉ፡

- ብዛዕባ ሕሳባትኩምን ልቓሓትኩም ሓበሬታ ምርካብ።
- ናብ ናይ ገዛእ ርእሰኹም ወይ ካልኣት ሰባት ሕሳባት ምስግጋር ገንዘብ ምክያድ፡ ዋላ'ውን ናብ ካልእ ባንክታትን ዓለም-ለኻውን።
- ምክፋል ዕዳታት ብመገዲ bankgiro, plusgiro ከምኡ ድማ e-giro።
- ትሕጃታት ምንጋድ፡ ከምኡ ድማ ምዕዳግን ምሻጥን ናይ ኣክሲዮን (ሃብቲ ዋኒን) ብርክታት።

- Danske Bank
- Forex Bank
- Handelsbanken
- ICA-banken
- Länsförsäkringar
- Nordea
- SEB
- Skandia
- Sparbanken Syd
- Swedbank
- Ålandsbanken



ንኣገልግሎታት ዲጂታል ክፍሊትኩም ከመይ ገደርኩም ከም ተመሓድርዎም ተምሃሩ ኣብ ተንቀሳቻሲት ተሌፎንኩም

እቶም ኣገልግሎታት ተመሳሳሊ ኣሰራርሓ ኣለዎም፡ ግን ገለ ንኣሽቱ ፍልልያት ኣለዉ
iPhone (Apple) ድዩ ዘለኩም ወይ
Android (Huawei, Sony, Samsung, ወዘተ.) ኣብ ዝብል ብምምርኳስ።
ዝያዳ ኣንብቡን ኣብቲ ዝቐጽል ገጽ ምርጫኹም ኣካይዱን።



እንታይ ዓይነት ተንቀሳቻሲት ተሌፎን ኣላትኩም።

Apple iPhone



ስርዓተ-መመስርቲ፡ iOS



ዓይነት ሕሳብ፡ Apple-ID



መኻዘን፡ App Store

→ ናብ ገጽ 9 ኪዱ

Samsung, Sony, Huawei, LG ከምኡ'ውን ካልእ



ስርዓተ-መመስርቲ፡ Android



ዓይነት ሕሳብ፡ ናይ Google ሕሳብ



መኻዘን፡ Google Play/Play Store

Google Play

→ ናብ ገጽ 16 ኪዱ



iOS - ናይ Apple-ID ሕሳብ ጽዳት

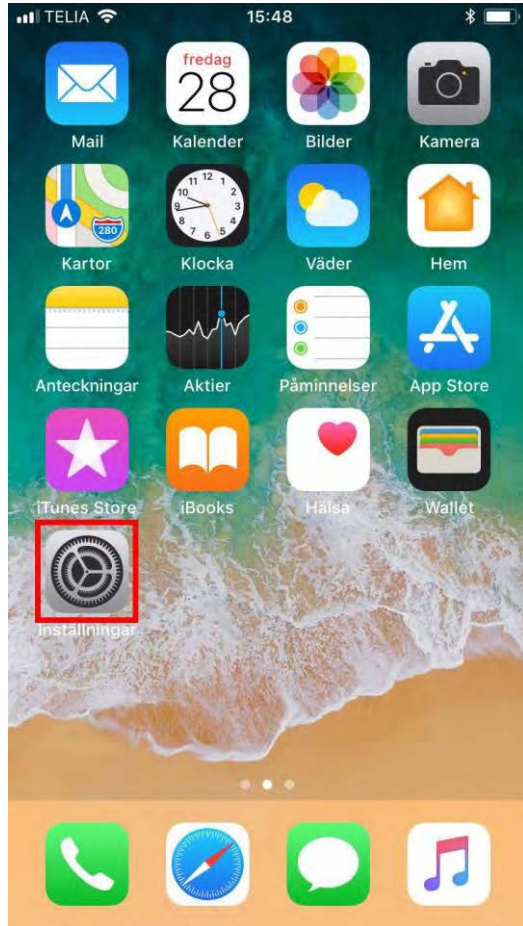


እንተድኣ ድሮ Apple-ID ዘይብልኩም ኮይኑ፡ ክተውጽኡ ጀምሩ። ንሱ ዝተፈላለዩ ዲጂታል ኣገልግሎታት ንምርካብ፡ ከምኡ ድማ ዝተፈላለዩ መተግበሪ ሶፍትዌራት (ኣፕ) ካብቲ App Store ንምውራድ ዘድልዩኩም ሕሳብ እዩ።

እቲ ባንክ ክፍሊታትኩም ንምምሕዳር ዘድልይኹም ኣፕሊኬሽናት (መተግበሪ ሶፍትዌራት)፦

- BankID, ፡ ብመገዲ ኣንላይን ባንክኹም
- Mobile BankID
- Swish

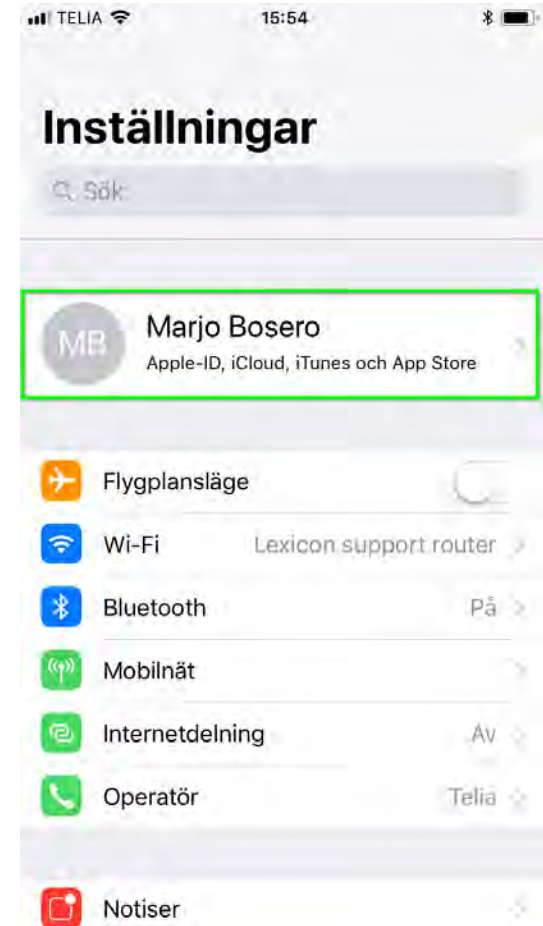




ናብ Settings (መተኻኸሊታት) ንምኻድ ኣብቲ ቅርጺ ዕንክሊል ጠውቑ።



ኣብ “Log in on iPhone” ዝብል ጠውቑ።



እንተድኣ ድሮ ስምኩም (ሕሳብኩም) ኣብቲ ላዕሊ ርኢኹም፡ ሓድሽ ሕሳብ ምውጻእ ኣየድልየኩምን እዩ።





TELIA 15:48 Avbryt Nästa

Apple-ID

Logga in med ditt Apple-ID om du vill använda iCloud, iTunes, App Store med mera.

Apple-ID E-postadress

Har du inget Apple-ID eller har du glömt det?



Apple-ID är kontot som du använder till att komma åt alla Apple-tjänster.

3

Ditt Apple-ID används till att aktivera Apple-tjänster när du loggar in, inklusive iCloud-säkerhetskopiering som automatiskt säkerhetskopierar data på din enhet om du behöver byta ut eller

ኣብቲ ጽሑፍ ጠውቑ።
“Apple-ID የብልኩምን ድዩ፡ ወይ ናትኩም Apple-ID ረሲዕኩም ዲኹም።”

TELIA 15:48 Avbryt Nästa

Apple-ID

Logga in med ditt Apple-ID om du vill använda iCloud, iTunes, App Store med mera.

Har du inget Apple-ID eller har du glömt det?

Skapa Apple-ID

Glömt Apple-ID?

Avbryt

4

Ditt Apple-ID används till att aktivera Apple-tjänster när du loggar in, inklusive iCloud-säkerhetskopiering som automatiskt säkerhetskopierar data på din enhet om du behöver byta ut eller

ኣብቲ “Create Apple-ID”.ዝብል ጠውቑ።

TELIA 15:49 Avbryt Nästa

Födelsedatum

Ditt födelsedatum används för att bestämma vilka tjänster som installeras på denna iPhone.

Födelsedatum 2018-09-27

25	juli	2016
26	augusti	2017
27	september	2018
28	oktober	2019
29	november	2020

5

ዕለተ ልደትኩም ኣእትዉ።
ምስ ወዳእኩም ኣብቲ “Next” ዝብል ጠውቑ።





TELIA 15:50 **Nästa**

Namn

Förnamn Marjo

Efternamn Bosero

6

ስምኩምን ስም ኣቦኹምን ኣእትዉ።
፡፡ብድሕሪኡ ኣብ “Next” ጠውቑ።

TELIA 15:50 **Nästa**

E-postadress

Använd egen e-postadress

Få gratis iCloud-e-postadress

7

ህሉው ኣድራሻ ኢመይል ምረጹ። ወይ ናይ
iCloud ኣዳራሻ ኢመይል ምረጹ (እዚ
ይምከር)።

TELIA 15:51 **Nästa**

E-postadress

E-post marjobosero@icloud.com

8

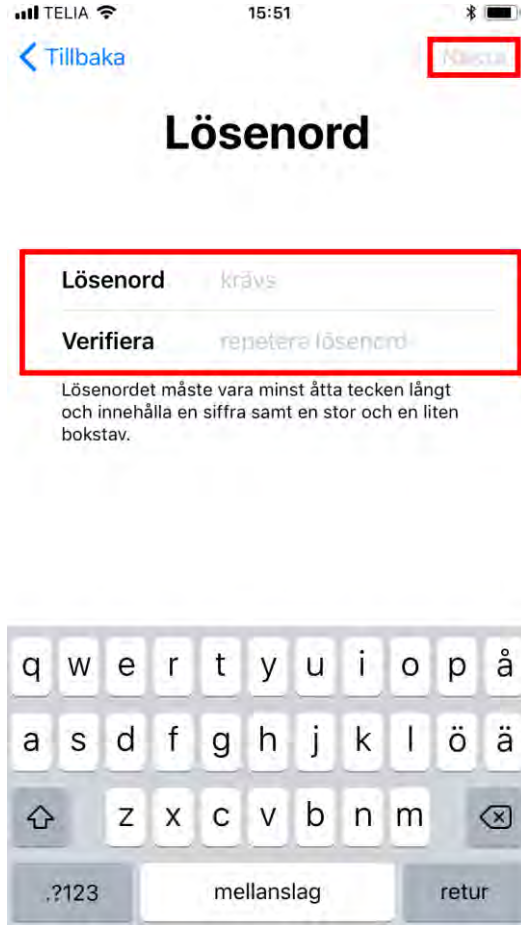
ዝደለኹም ኣድራሻ ኢመይል ኣእትዉ።።
ኣብ “Next” ጠውቑ።





9

እዚ ኣድራሻ ኢሜይል 'ዚ ናትኩም Apple-ID ክኸውን እዩ። ኣብ “Continue” ጠውቑ።



10

ነቲ ቃል-ይሕለፍ (ፓስዎርድ) ክልተ ግዜ ኣእትውዎ። ምስ ወዳእኩም ኣብቲ “Next” ዝብል ጠውቑ።



11

ቁጽሪ ተንቀሳቓሲት ተሌፎንኩም ኣእትው ብድሕሪኡ ኣብ “Continue” ጠውቑ።





Tillbaka

Villkor

Skicka via e-post

Läs följande villkor innan du börjar använda din iOS-enhet. Genom att använda din iOS-enhet samtycker du till villkoren för iOS. Om du väljer att använda iCloud eller Game Center, eller båda, samtycker du till de respektive villkor som gäller för iCloud och Game Center.

A. Villkor för iOS

B. Villkor för iCloud

C. Villkor för Game Center

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER DIN IOS-ENHET ELLER HÄMTAR DEN

12

Avböj

Godkänn

ነቶም ውዕላትን ቅድመ ኩነትን ርአይዎም። ኣብ “Accept” ጠውቑ።

Tillbaka

Villkor

Skicka via e-post

Läs följande villkor innan du börjar använda din iOS-enhet. Genom att använda din iOS-enhet samtycker du till villkoren för iOS. Om du väljer att använda iCloud eller Game Center, eller båda, samtycker du till de respektive villkor som gäller för iCloud och Game Center.

A. Villkor för iOS

B. Villkor för iCloud

C. Villkor för Game Center

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER DIN IOS-ENHET ELLER HÄMTAR DEN

13

Avböj

Godkänn

ነቶም ውዕላትን ቅድመ ኩነትን ሓደ ግዜ ደጊምኩም ተቐበልዎም።

Loggar in på iCloud...

14

ሕጂ ተመዝጊብኩም ኣቲኹም ኣለኹም።





TELIA 15:54

Avbryt

Ange iPhone-lösenkod

Lösenkoden som du använder till att låsa upp denna iPhone används till att komma åt ditt Apple-ID, dina sparade lösenord och andra data som är lagrade på iCloud när du loggar in med en ny enhet.



15

ከቲ ናይ ተንቀሳቻሲት ተሌፎንኩም ቃል-ይሕለፍ (ፓስዎርድ) ኣእትውዎ።

TELIA 15:54

Ange iPhone-lösenkod

Lösenkoden som du använder till att låsa upp denna iPhone används till att komma åt ditt Apple-ID, dina sparade lösenord och andra data som är lagrade på iCloud när du loggar in med en ny enhet.



Alla Safari-data och kontakter på denna iPhone kommer att överföras och slås ihop med iCloud.

Slå ihop

Slå inte ihop

16

ንሊንክታት/መላገቢታት ናይ ሰባት ናይ ርክብ ሓበሬታን መርበባት-ሓበሬታን ምስ ናትኩም Apple-ID “ኣተኻኸሉ”።

TELIA 15:54

Inställningar

Sök



- Flygplansläge
- Wi-Fi Lexicon support router
- Bluetooth På
- Mobilnät
- Internetdelning Av
- Operatör Telia
- Notiser

17

ምጽዓን ናትኩም Apple-ID ሕጂ ተዛዚሙ ኣሎ። እቲ ሕሳብ ሕጂ ኣብ Settings (መተኻኸሊታት) ክርክ እዩ።



Android - ናይ Google ሕሳብ ጽዳኑ

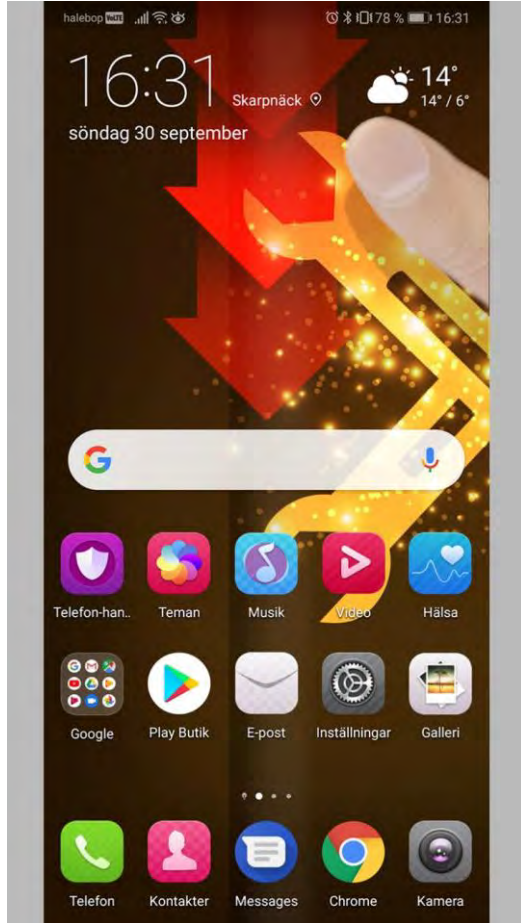


እንተድኣ ድሮ ናይ Google ሕሳብ ዘይብልኩም ኮይንኩም፡ ክተውጽኡ ጀምሩ። ንሱ እቲ ዝተፈላለዩ ዲጂታል ኣገልግሎታት ንምርካብ፡ ከምኡ ድማ ዝተፈላለዩ መተግበሪ ሶፍትዌራት (ኣፕ) ካብቲ Google Play ንምውራድ ዘድልዮኩም ሕሳብ እዩ።

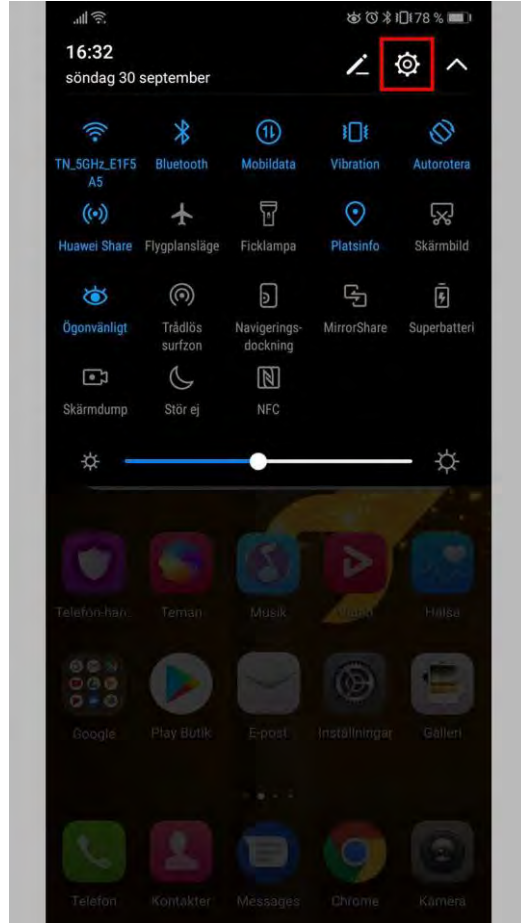
እቲ ባንክ ክፍሊታትኩም ንምምሕዳር ዘድልይኹም ኣፕሊኬሽናት (መተግበሪ ሶፍትዌራት)፦

- BankID, ፡ ብመገዲ ኣንላይን ባንክኹም
- Mobile BankID
- Swish





ኑቲ መኑ ንምምጻእ ነጻብዕኩም ካብቲ ላዕለዎይ ጫፍ ናይቲ ስክሪን ንታሕቲ ኣውርድዎ።

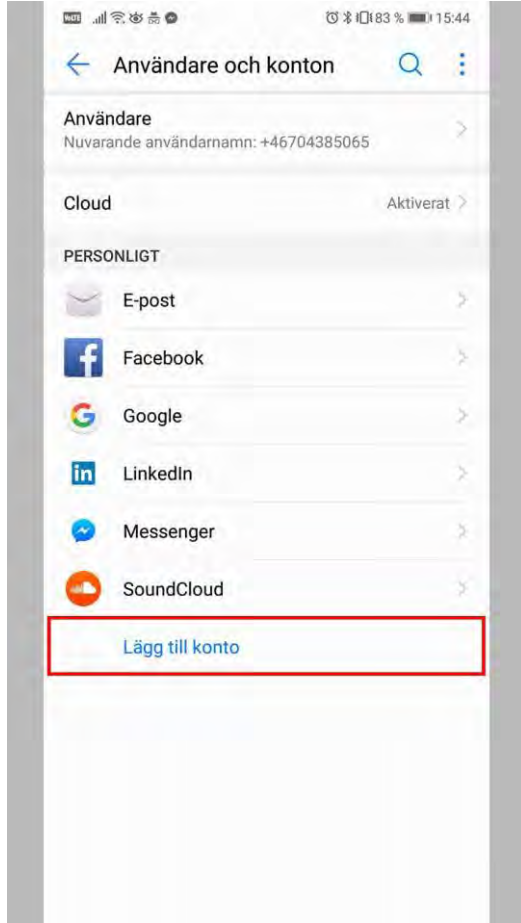


ኣብቲ ኣብ ላዕሊ የማናይ ወገን ዘሎ ናይ “ሰናን መንኮርኮር” ምልክት ጠውቑ። ምእንቲ ናይታ ተንቀሳቓሲት ተሌፎን settings (መተኻኸሊታት) ክትረኽቡ።



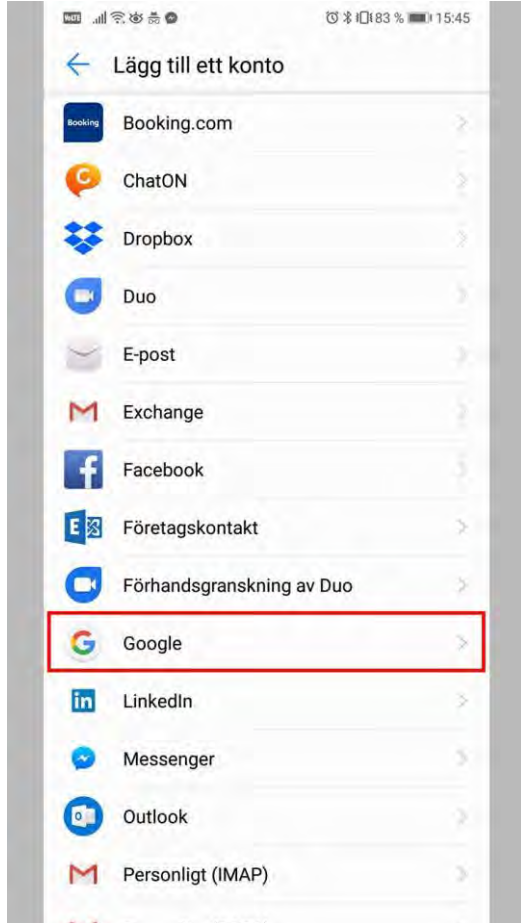
ኣብ “User and accounts” ጠውቑ።





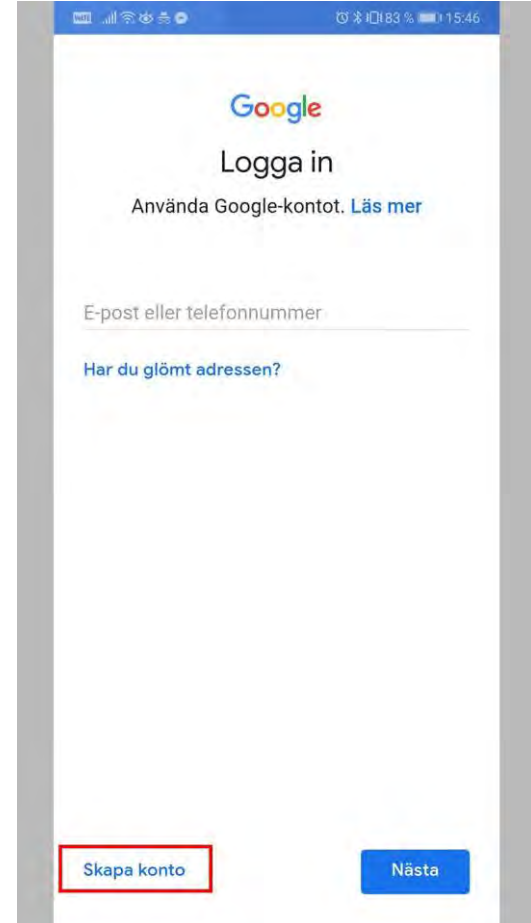
4

ኣብቲ ጽሑፍ ጠውቑ፥
“Add account”።



5

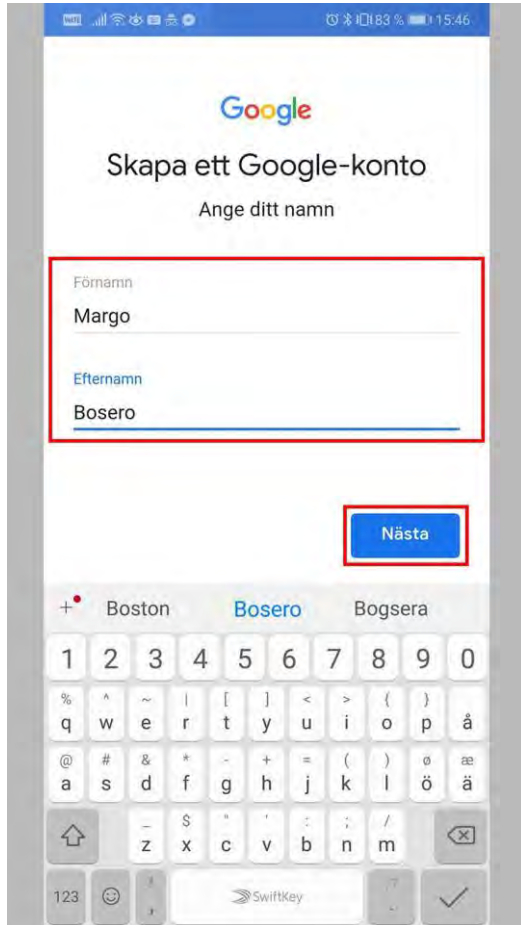
ነቲ “Google” ዝብል ምረጹ።



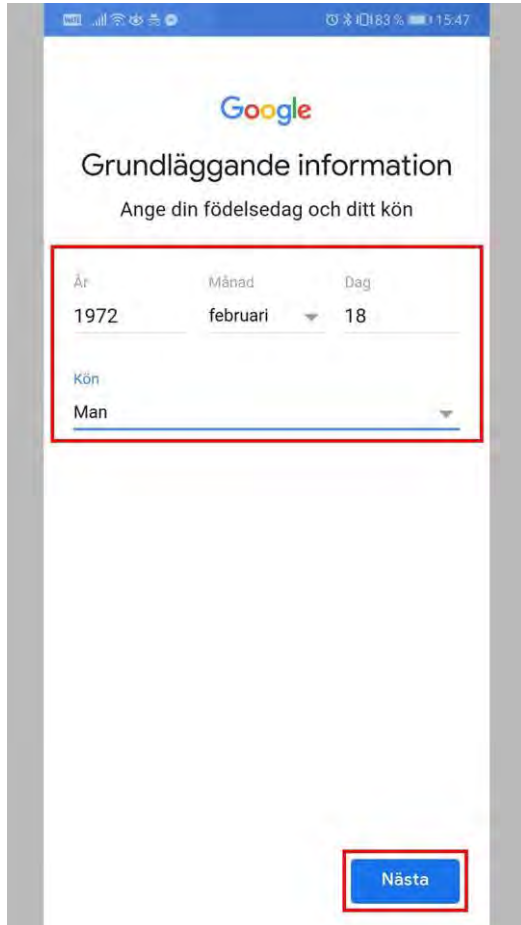
6

ነቲ “Create account” ዝብል ምረጹ።

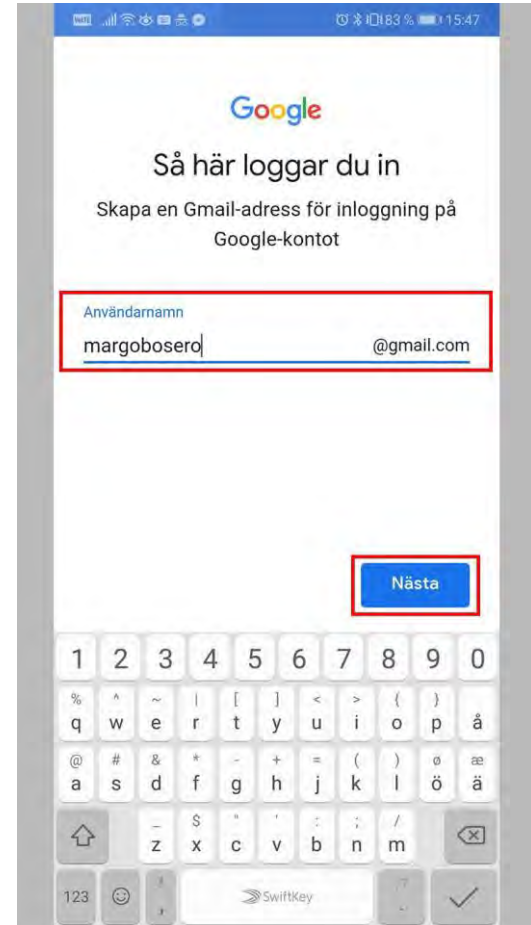




ስምኩምን ስም ኣብኹምን ኣእትዉ።
፡፡ብድሕሪኡ ኣብ “Next” ጠውቑ።

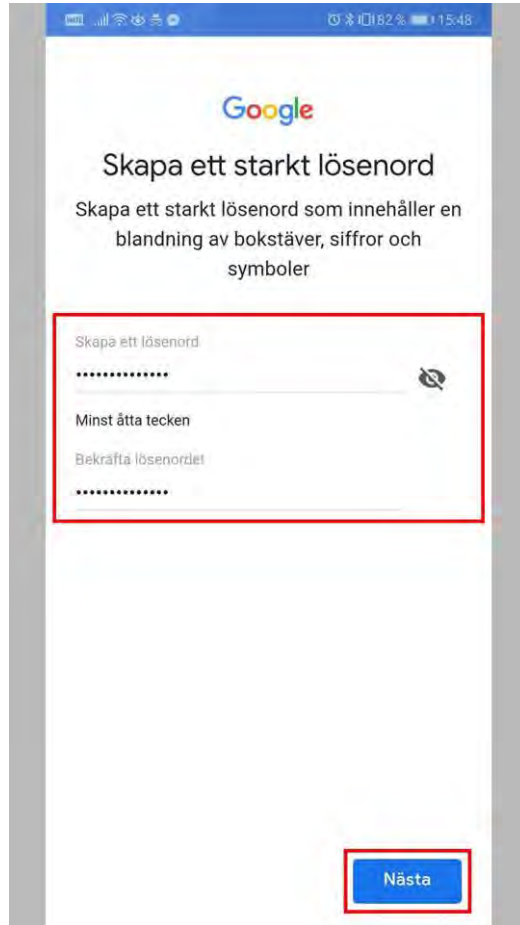


ዕለተ ልደትኩምን ጾታኹምን ኣእትዉ።
፡፡ብድሕሪኡ ኣብ “Next” ጠውቑ።



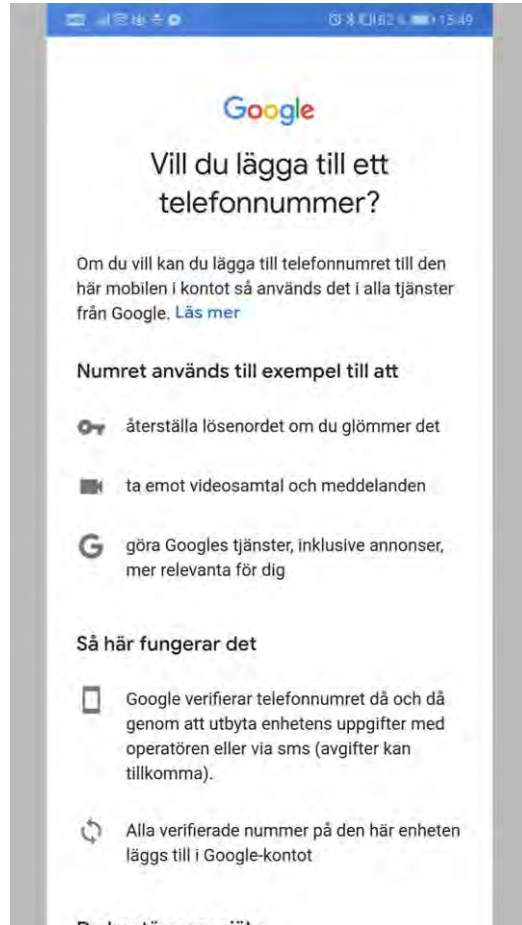
ንናይ Google ሕሳብኩም ዝኸውን ኣድራሻ ኢመይል ኣውጽኡ።





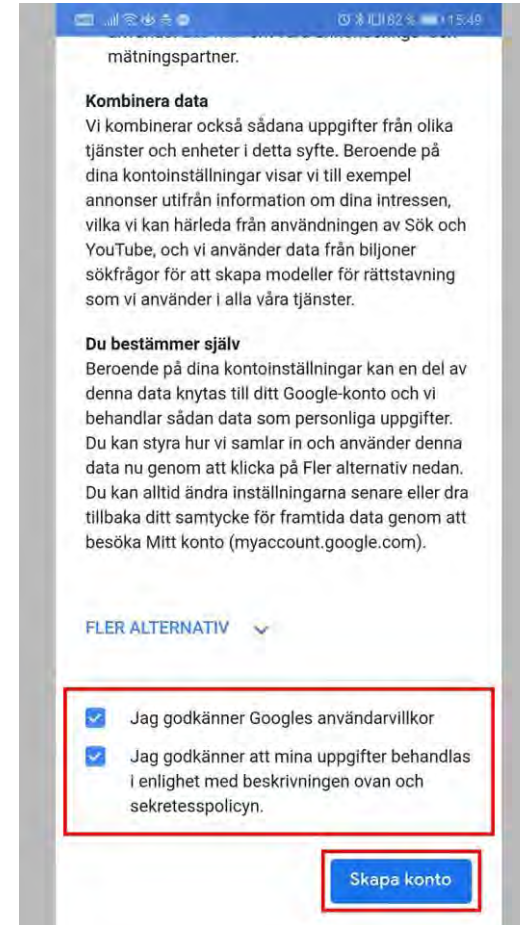
10

ንሓድሽ ቃል-ይሕለፍኩም (ፓስዎርድኩም) አእትዉ። እቲ ቃል-ይሕለፍ እንተውሓደ ናይ 8 ጠባያት ንውሓት ዘለዎ ክኸውን አለዎ።



11

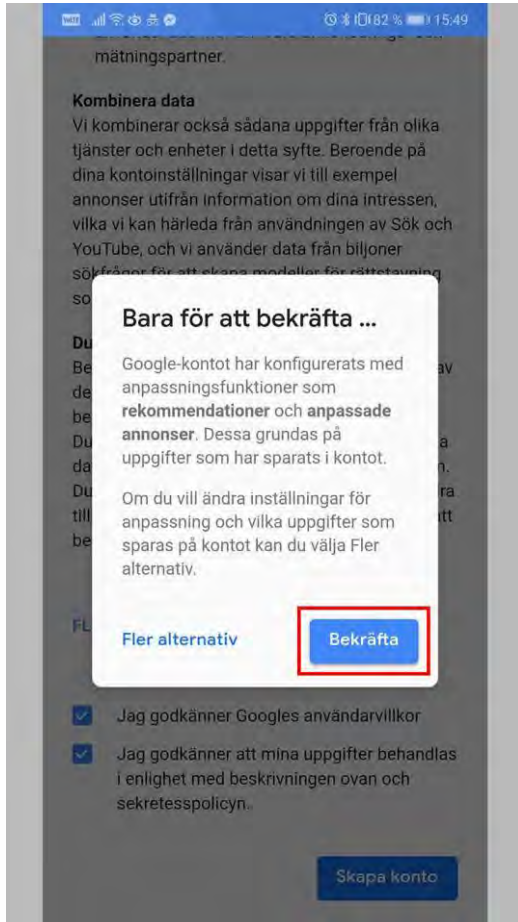
ነቲ ጽሑፍ አንብብዎ።



12

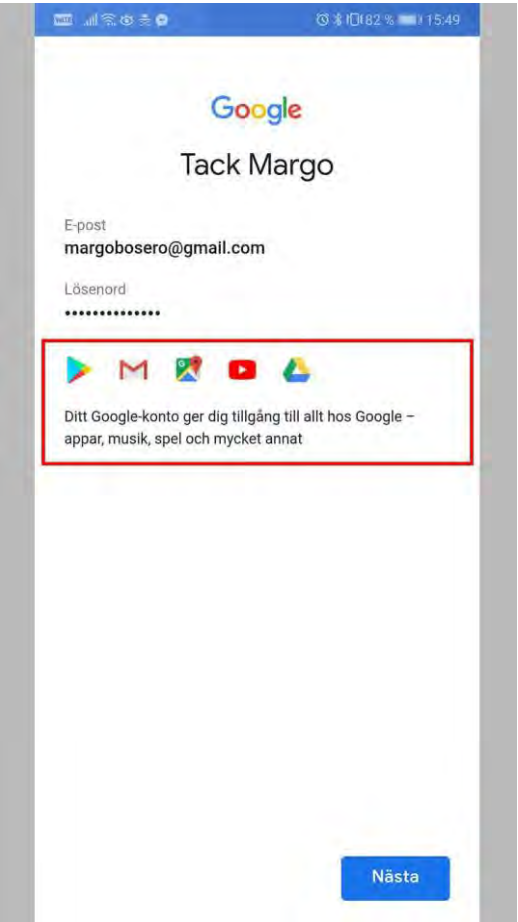
ንክልቲኦም ሳጹናት ቲክ ግበርዎም። ነቶም ውዕላትን ቅድመ-ኩነትን ከአ ተቐብልዎም። ኣብቲ “Create account” ዝብል ጠውቑ።





13

ንምቕጻል ኣብ “Confirm” ዝብል ጠውቑ።



14

ኣብ ትሕዝታ እቲ ናይ ቃል-ይሕለፍ ስፍራ ኣደስቲ ናይ Google ይርኣዩ። እቲ ቀዳማይ ምልክት እቲ Google Play Store እዩ።



BankID (ናይ ባንክ መለለዩ መንነት)



BankID ስዊድናዊ ዓይነት ምልላይ መንነት

ብኤለክትሮኒካዊ መንገዲ እዩ።

ንሱ ከም ውልቃዊ መንነትኩምን ዲጂታል ፊርማኹምን ኣብ ኣንላይንን ብምዃን

የገልግል፡ ስለዚ ከኣ ምስ ናይ መለለዩ መንነት ካርድኹም ወይ ፍቓድ መዘወሪ ማኪና ተመሳሳሊ እዩ።

ስለስተ ዓይነታት BankID ኣለዉ፦

- BankID ኣብ ፋይል፡ ብመገዲ ኣንላይን ባንክኹም
- BankID ኣብ መረጋገዲ ትሕጃ ዝጥቀሙ ካርድታት
- Mobile BankID ናብ ተሌፎንኩም ብመገዲ እቲ App Store ወይ Google Play ካብ ኢንተርኔት ከተውርድዎ ትኽእሉ ኣፕ እዩ።



እቲ BankID ንባንኪ ጥራይ ዘይኮንኩም ክትጥቀሙ ትኽእሉ፡ ኣብ ውሱናት ህዝባዊ ሰብ ስልጣን መንነት ንምርግጋጽ ውን ክትጥቀሙ ትኽእሉ።

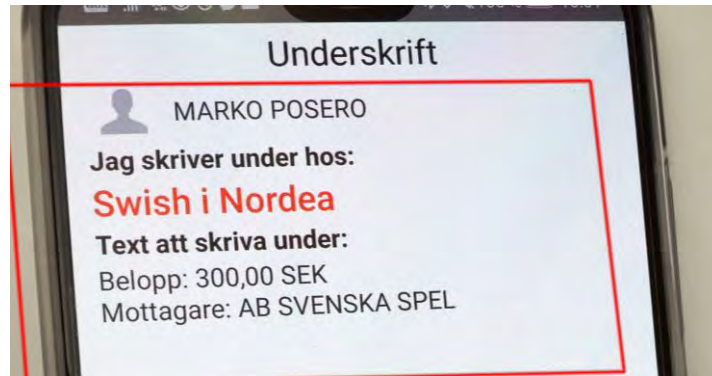
ሃክምኡ ኣን ከም Swish ዝኣመሰሉ ናይ ሞባይል ኣገልግሎታት እንተደሊኹም Mobile BankID ከድልየኩም እዩ።

ብዛዕባ ከመይ ገይርኩም Mobile BankID ከምትጽዕኑ ተወሳኺ ኣብ ገጽ 33 ኣንብቡ።



ናትኩም BankID ኣብ ትጥቀምሉ እዋን ነዚ ዘክሩ

- ተመዝጊብኩም ትኣትውሉ ሓበሬታኹምን ኮዳትኩምን ሓልዉ። BankID ማዕረ እቲ ናይ ኣካል ሰነድ መለለዩ መንነት ኣገዳስነት ኣለዎ።
- ናበዩናይ ኣገልግሎት ትኣትዉ ምህላውኩም ኩሉግዜ ኣረጋግጹ - ንሱ ኣብቲ ላዕለዋይ ወገና ናይ ናይትኩም ኣፕ BankID ይርክ።
- ከምኡ'ውን እንታይ ትፍርሙ ምህላውኩም ንምፍላጥ ኩሉግዜ ብጥንቃቄ ንናይ BankID ኣፕኩም ርክይዎ።
- ብናትኩም BankID ገይርኩም ብፍጹም ንክእልእ ሰብ ኣይተእትዉ።



ናይ ባንክ ኣፕሎም ካብ ኢንተርኔት ናብ ተንቀሳቓሲት ተሌፎንኩም ኣውርዱ

እዞም ባንክታት እዚአም BankID የውጽኡ፡ ናይ ሞባይል ኣፕ (መትገበሪ ሰፍትዌራት) ከኣ የቐርቡ።

- Danske Bank
- Forex Bank
- Handelsbanken
- ICA-banken
- Länsförsäkringar
- Nordea
- SEB
- Skandia
- Sparbanken Syd
- Swedbank
- Ålandsbanken

ኣብዚ፡ ኣንባቢት ናይ ባንክ ካርድ ክተድልየኩም እያ። እንተድኣ ድሮ ዘይብልኩም ኮይኑ ነዚ ካብ ባንክኹም ክትወስድዎ ትኽእሉ። ንናይ ባንክኹም ኣፕ ኣብቲ App Store ወይ Google Play ድለይዎ። ነቲ ኣፕ ናትኩም Apple-ID ወይ Google account ተጠቂምኩም ካብ ኢንተርኔት ኣውርድቆን ጽዓንዎን።

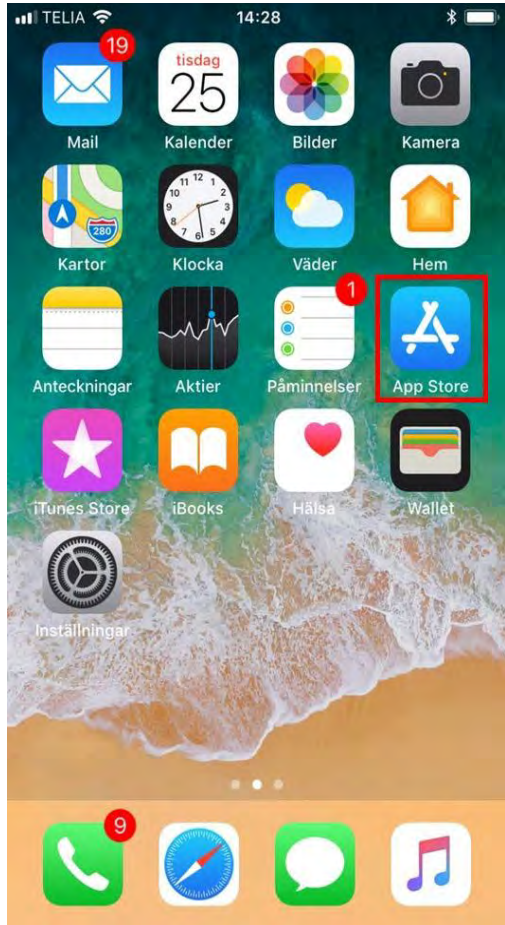
ኣብ ኣብነትና፡ ነቲ ናይ ባንክ Nordean ኣፕ ንጥቀም። እቲ መስርሕ ኣብ መንጎ ባንክታት ዝተፈላለየ እዩ፡ ግን ብሓፈሻ ሓዲ ዓይነት ኣገባብ ይኸተል።

ነቲ ንዓይነት ተንቀሳቓሲት ተሌፎንኩም ዝምልከቱ መምርሒታት ተኸተሉ።

 iOS > App Store → ናብ ገጽ 25 ኪዱ

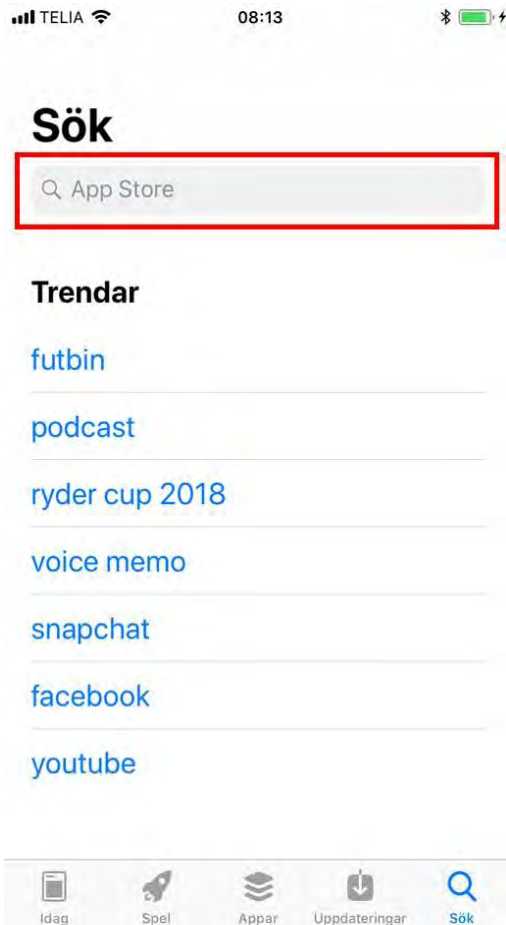
 Android > Google Play → ናብ ገጽ 29 ኪዱ





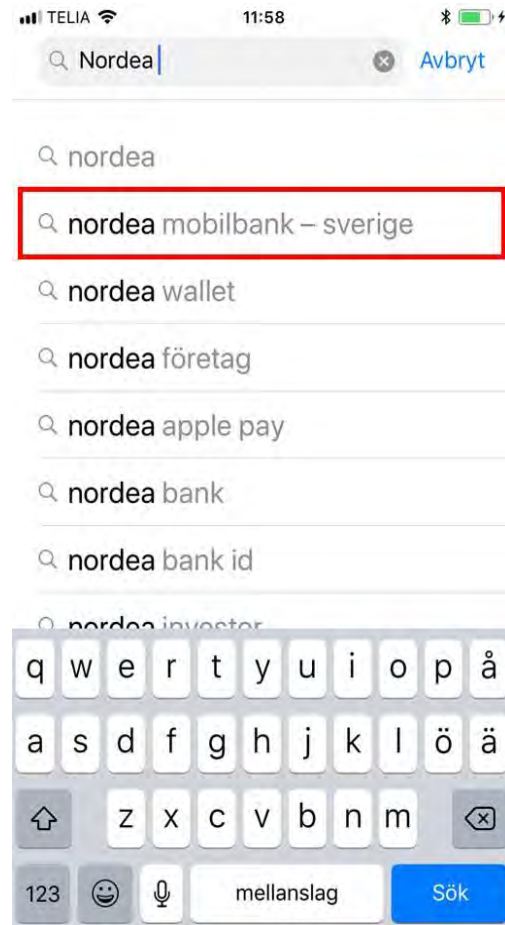
1

ኣብቲ ናይ App Store ምልክት ጠውቑ።



2

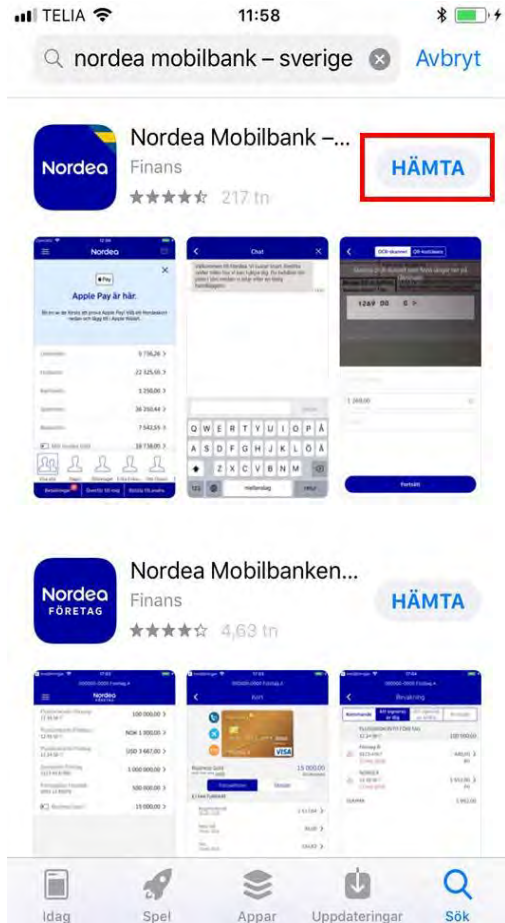
ስም ናይ ባንክኹም ኣእቲኹም ብድሕሪኡ ድለዩ።



3

Nordea Mobile bank ዝብል ምረጹ (ኣዚ ኣብነት'ዚ)





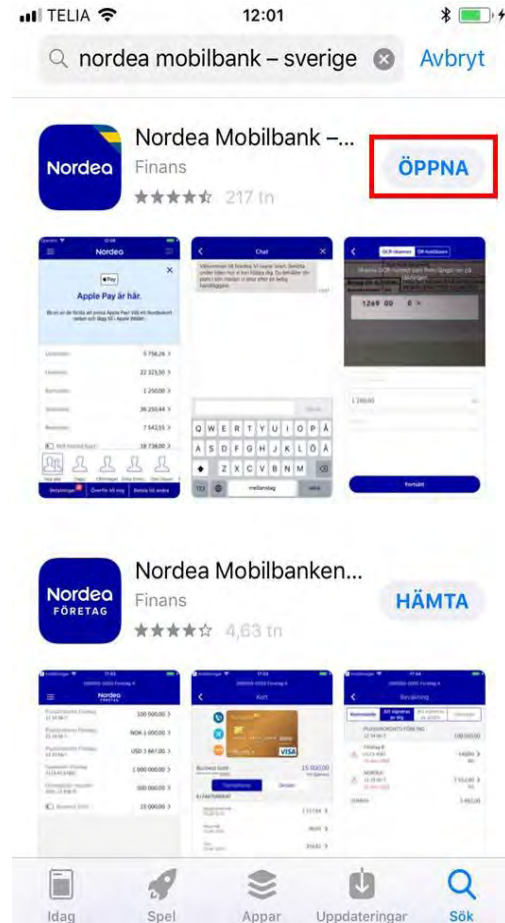
4

ኣብቲ “Retrieve” ዝብል ጠውቑ።



5

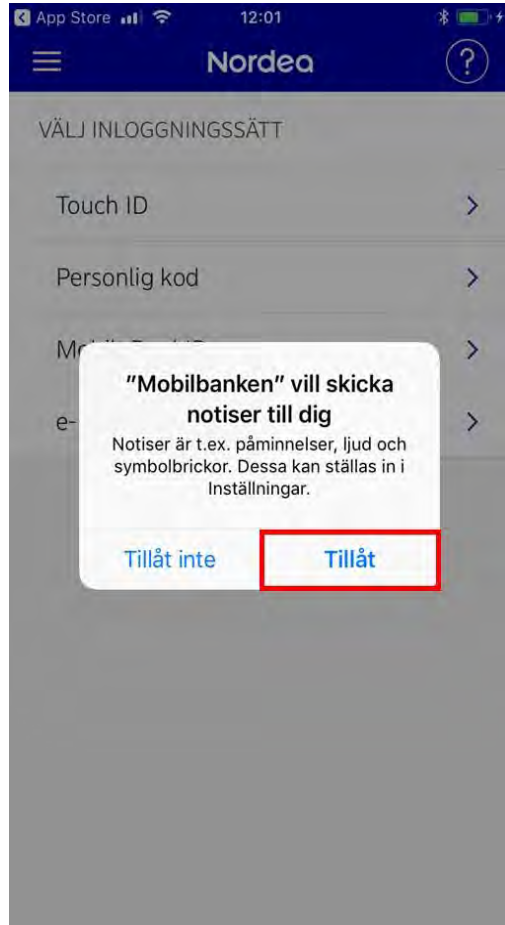
ብመገዲ Apple-ID ተመዝጊምኩም እተዉ።



6

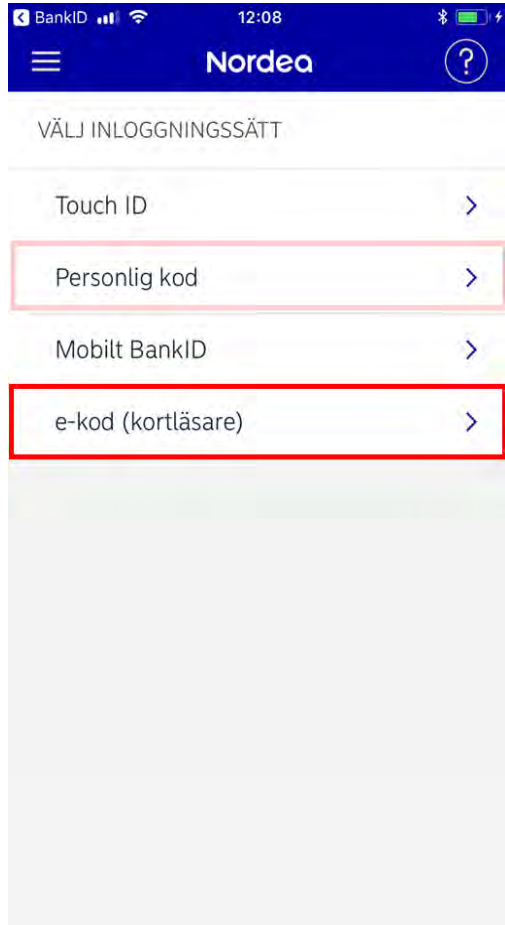
ኣብ “Open” ዝብል ጠውቑ።





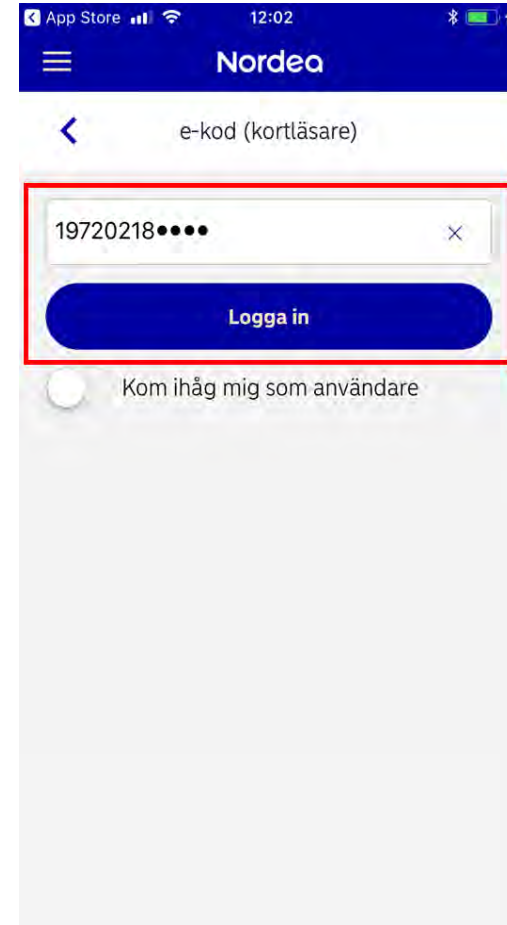
7

አብቲ “Allow” ዝብል ጠውቑ።



8

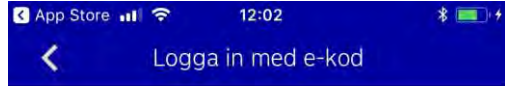
ውልቃዊ ኮድ ወይ ኤለክትሮኒካዊ-ኮድ (አንባቢት ካርድ) ከም ናይ ተመዝኒብካ መእተዊ አገባብ ተጠቐሙ።



9

ቁጽሪ ናይ ሃገራዊ መለለዩ መንነት-ኩም አእትዉ፡ አብ “Log in” ዝብል ከአ ጠውቑ።





049 895

Svarskod (från kortläsaren)

- Instruktioner för inloggning**
1. Starta kortläsaren genom att sätta i kortet.
 2. Tryck på knappen LOGIN.
 3. Ange kontrollkoden i kortläsaren och tryck sedan på OK.
 4. Ange kortets PIN-kod och tryck på OK.
 5. Ange kortläsarens svarskod i fältet 'Svarskod' och tryck på 'Logga in'.

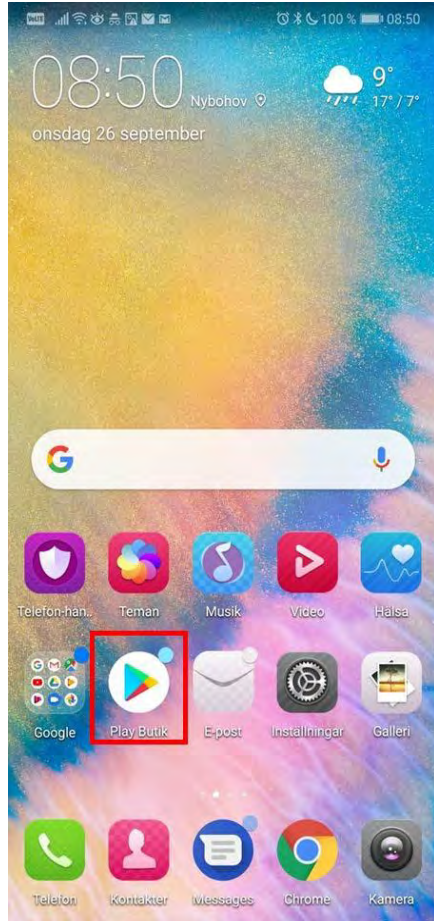
10

ናይ ባንክ ካርድኹም ብምስኣዕ ነታ ኣንባቢት ካርድ ኣጀምርዎ። ነታ ኣንባቢት ናይ ባንክ ካርድ ካብ ባንክኹም ክትረኽቡዎ ትኽእሉ።

11

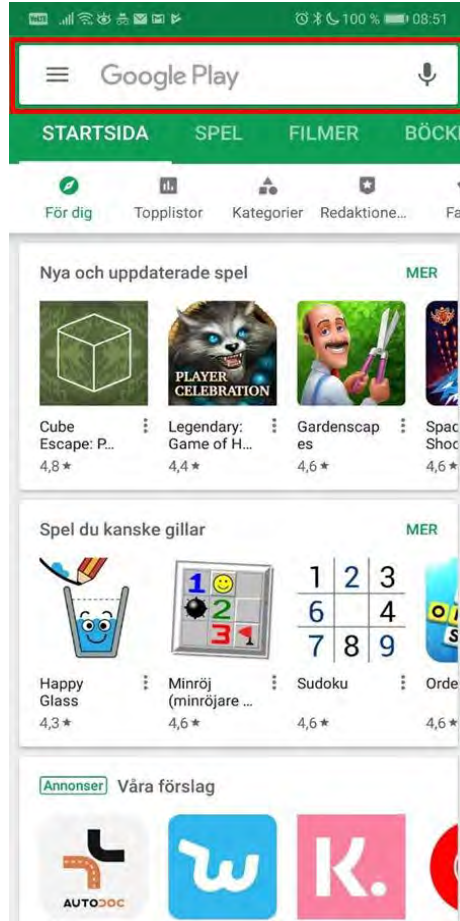
ነቶም ናይ ተመዝጊብካ ምእታው መምርሒታት ተኸተልዎም።





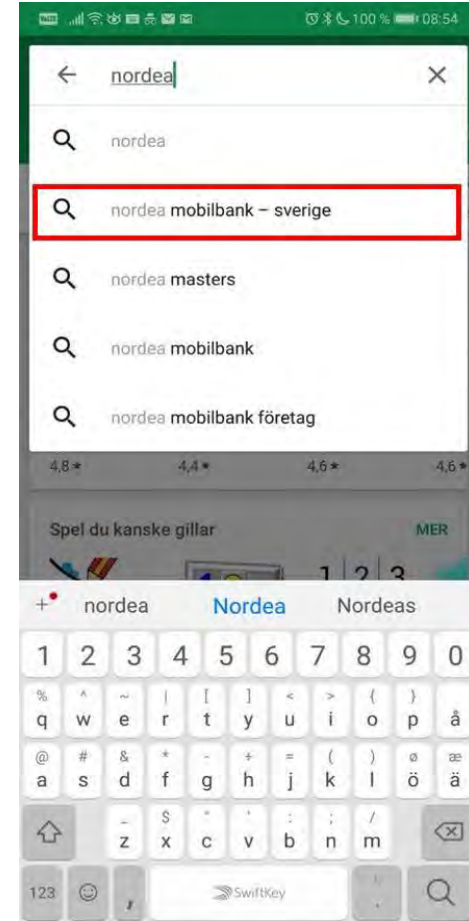
1

ኣብቲ “Play Store” ዝብል ጽሑፍ ዘለዎ ምልክት ጠውቑ።



2

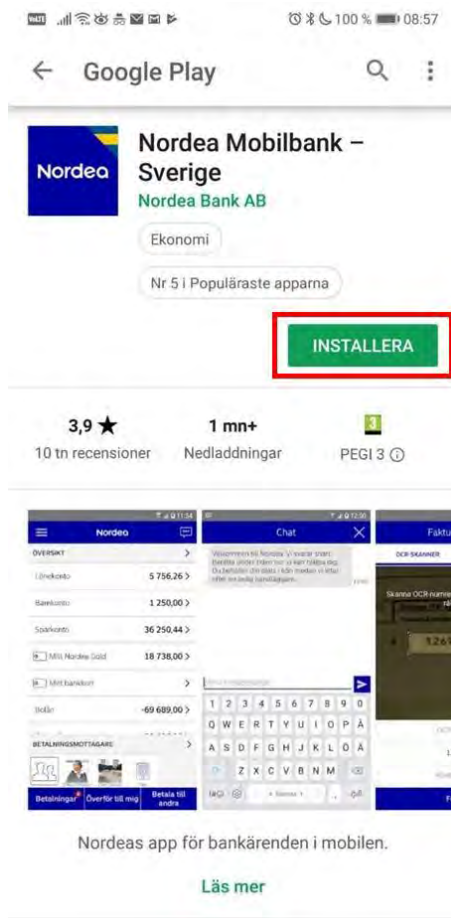
ስም ናይ ባንክኹም ኣእቲኹም ብድሕሪኡ ድለዩ።



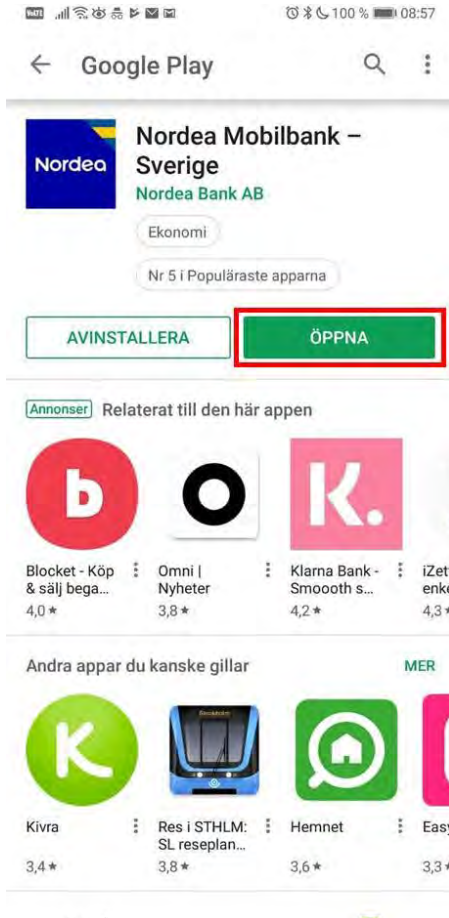
3

Nordea Mobile bank ዝብል ምረጹ (ኣዚ ኣብነት’ዚ)





ኣብ “INSTALL” ዝብል ጠውቑ።

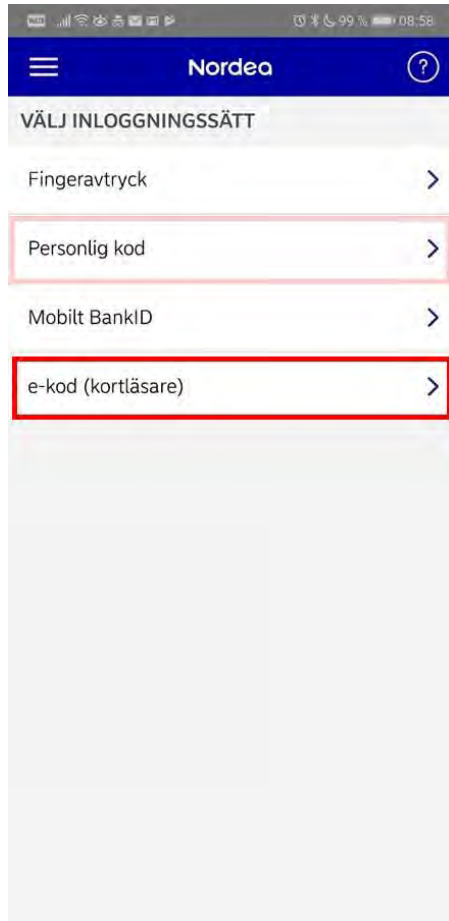


ኣብ “Open” ዝብል ጠውቑ።



እቲ ኣፕ ከኣ መልካዕ ክሕዝ እዩ።





ከም ናይ ተመዝጊብካ መእተዊ አገባብ ውልቃዊ ኮድ ወይ ኤለክትሮኒካዊ-ኮድ (አንባቢት ካርድ) ምረጹ።

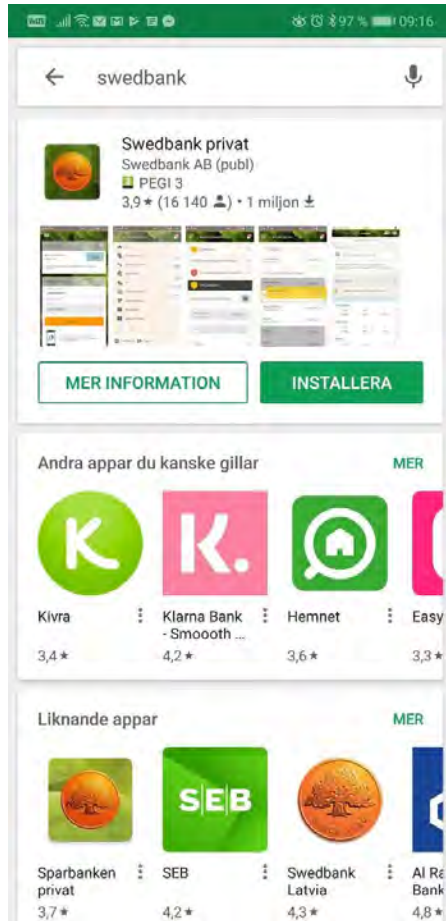


ቁጽሪ ናይ ሃገራዊ መለለዩ መንነትኩም አእትዉ ኣብ “Log in” ዝብል ከአ ጠውቑ።

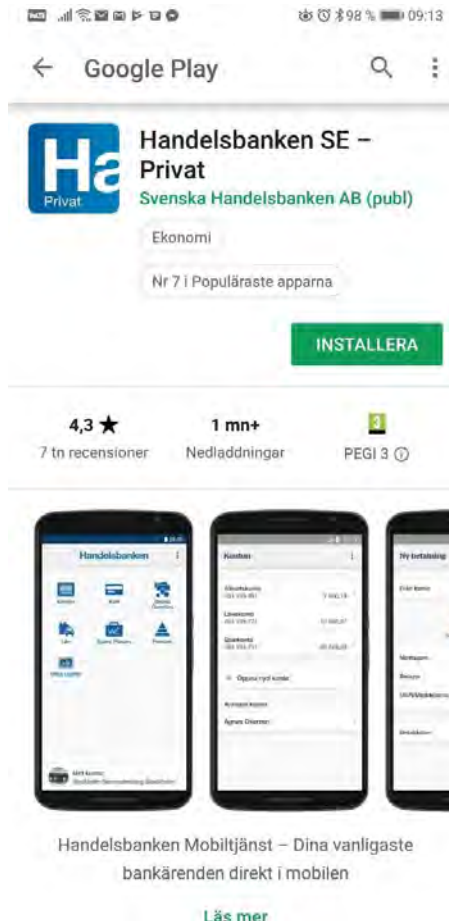


ናይ ባንክ ካርድኹም ብምስኳዕ ነታ አንባቢት ካርድ አጀምርዎ። ነታ አንባቢት ናይ ባንክ ካርድ ካብ ባንክኹም ክትረኽብዎ ትኽእሉ። ብድሕሪኡ፡ ነቶም ናይ ተመዝጊብካ ምእታው መምርሒታት ተኸተልዎም።

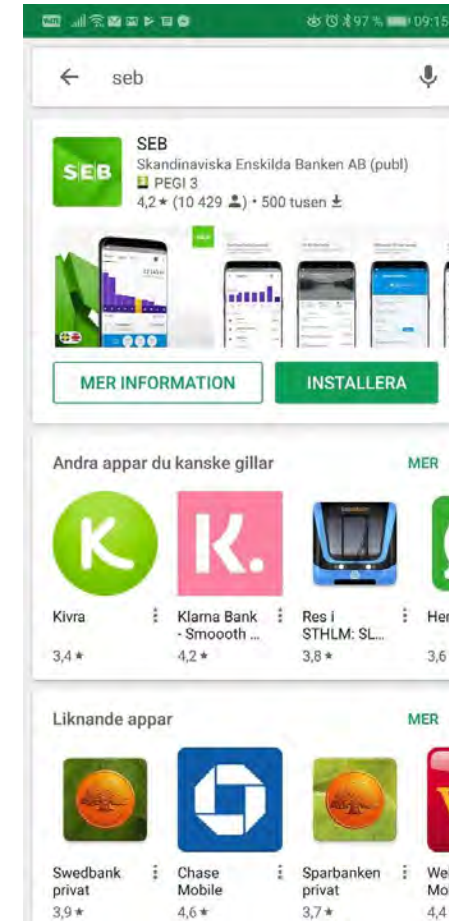




ኣብነት ናይቲ ኣፕ ካብ Swedbank።



ኣብነት ናይቲ ኣፕ ካብ Handelsbanken።



ኣብነት ናይቲ ኣፕ ካብ SEB.



Mobile BankID



ብመገዲ mobile BankID፡ ኣብ ብዙሓት ባንክታት፡ ህዝባዊ ሰበ ስልጣንን ውድባትን ብቐሊሉ ገዛእ ርእሰኹም ከምዝልል ክትገብሩን ብኤለክትሮኒካዊ መንገዲ ክትፍርሙን ትኽእሉ።

ንናትኩም Mobile BankID ብመገዲ ናትኩም BankID ኣፕ ማለት ነቲ ብመገዲ ኣንላይን ባንክኹም ዘውረድኩም ክተውጽእዎ ትኽእሉ። እንታይ ዓይነት ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ኣላትኩም ብዘየገድስ ብተመሳሳሊ መንገዲ ይሰርሕ።



Mobile BankID ጽዳኑ



1

ናብ ኦንላይን ባንክኹም እተወን Mobile BankID ጥለቡን። ብድሕሪኡ “Retrieve BankID” ኣብ ዝብል ጠውቑ።



2

ቁጽሪ ሃገራዊ መለለዩ መንነትኩም ከምኡ ድማ ነቲ ካብ ኦንላይን ባንክኹም ዝተቐበልኩም መንጠፊ ኮድ ኣእትዉ።



3

እንተወሓደ 6 ኣሃዛት ዘለዎ ሓደ መለለዩ ኮድ ምረጹ። ብድሕሪኡ ነዚ ኮድ’ዚ ንመንነትኩም ብBankID ከምዘልለ ኣብ ትገብርሉ ነፍስ ወከፍ እዎን ከትጥቀምሉ ኢኹም።



4

ንናትኩም Mobile BankID ፈትንዎ።



Swish



ብመገዲ Swish ሞባይል ኣፕ: ገንዘብ ክትሰዱን ክትቅበሉን ትኽእሉ። ንክፍሊታት ብናይ ገዛእ ርእሰኹም BankID ትፍርምዎም።

Swish ውልቀ ዜጋታት ብናጻ እዩ፡ ኩባንያታት ግን ክኸፍላ የድልዩን። ክሳብ ሕጂ፡ Swish ኣብ ሰዊድን ልዕሊ 6 ሚሊዮን ተጠቀምቲ ኣለውዎ።

Swish ኣብ ትጥቀምሉ እዋን፡ ንክፍሊታትኩም ኣብቲ ኣፕ ከምኡ ድማ ኣብ ዝተተሓሓዘ ሕሳብ ባንክ ክትከታተልዎም ትኽእሉ።



Google Play



Swish ጽዓኑ

Swish ንምጥቃም፡ ኣብ ሓደ ካብዞም ዝሰዕቡ ባንክታት ናይ ባንክ ሕሳብ ክህልዎኩም ከድልየኩም እዩ።

- Danske Bank
- Handelsbanken
- ICA-banken
- Länsförsäkringar Bank
- Nordea
- SEB
- Skandiabanken
- Sparbankerna
- Swedbank

እዞም ዝሰዕቡ ከድልይኹም እዮም።

- ኮምፕዩተር ምስ መስመር ኢንተርነት
- ተንቀሳቓሲት ተሌፎን (ስማርፎን)
- ኦንላይን ባንክ
- ሕሳብ ናይ App Store ወይ Google Play
- BankID (ናይ ባንክ መለለዪ መንነት)

ነዞም ዝሰዕቡ ስመድረካት እዚኦም ስዓቡ።

1. ናብ ኦንላይን ባንክኹም እተወ.
2. ናብ Swish ተላገቡ ቁጽሪ ተሌፎንኩም ብምእታው.
3. ነቲ ብመገዲ ናይ ጽሑፍ መልእኽቲ ትቐበልዎ ናይ ሓደ-ግዜ ኮድ ኣእትዉ.
4. ነቲ ሕሳብ ከምዝነጥፍ ንምግባር ናብ Swish ተመለሱ.



ምኽሪ፡ ነቶም ናይ መምርሒ ቪድዮታት ኣብዚ ዝሰዕብ ገጽ ክትርእይዎም ትኽእሉ፡ ወይ ነቶም ኣብቲ ብድሕሪኡ ዘሎ ገጽ ዘለዉ መምርሒታት ምስዓብ ቀጽሉ።



ናይ መምርሒ ሺድዮታት ንምጽዓንን ምንጣፍን Swish ንባንክኹም

አብዚ ናብ ገለ ናይ መምርሒ ሺድዮታት ብዛዕባ ከመይ ገይርኩም ከምትኣትዉን ንSwish ከአ ኣብ ዝተፈለለዩ ባንክታት ከምዝነጥፍ ከምትገብርዎን ዝወስዱ ሊንክታት/መላገቢታት ኣለዉ። ነዮም ኣድራሻታት ናብ ናይ ኮምፕዩተርኩም ናይ መርበብ ኢንተርነት ብራውሰር/ገንጻሊ ኣእትውዎም፡ ወይ ናይ Swish ኣገልግሎታት ኣብ ዩትዩብ (ንኣብነት ከም "Nordea Swish" ወይ "Handelsbanken Swish" ዝብሉ ቃላት ተጠቒምኩም) ድለይዎም።

Nordea
[nordea.se](https://www.nordea.se)

ናይ መምርሒ ሺድዮ
<https://youtu.be/lQyh3bNpupY>
ከምዝነጥፍ ምግባር (ናብ ኣንላይን ኣገልግሎት ባንክ እተዉ)
<https://www.nordea.se/privat/kundservice/kom-igang-med-swish.html>
ምንጣፍ Swish ብመገዲ ኣንላይን ኣገልግሎት ባንክ
<https://www.nordea.se/privat/produkter/mobilbank-internetbank/swish.html>

Swedbank
[swedbank.se](https://www.swedbank.se)

ናይ መምርሒ ሺድዮ
https://youtu.be/ec_7qA1-3hc
ኣብዚ ኣንጥፍይ (Swish ካብ ኢንተርነት ኣውርዱ። ናብ ኣንላይን ባንክ እተዉ)
<https://www.swedbank.se/privat/digitala-tjanster/swish/>

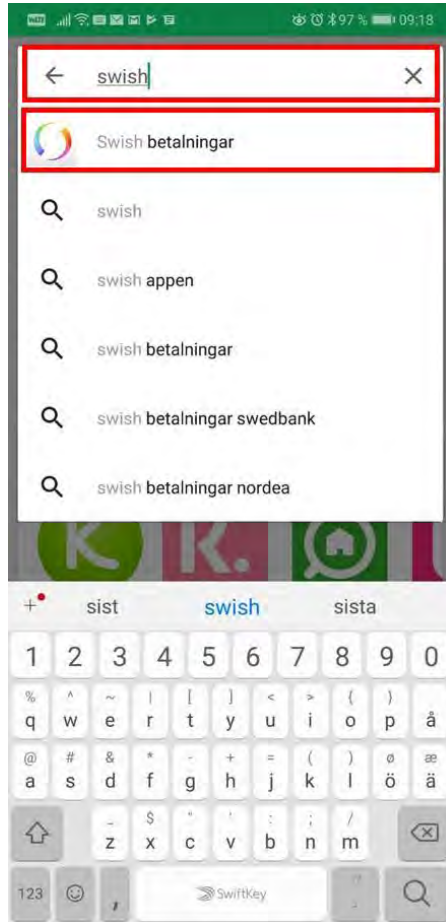
SEB
[seb.se](https://www.seb.se)

ናይ መምርሒ ሺድዮ
<https://youtu.be/xoxuPJZr7y8>
ኣብዚ ኣንጥፍ (ናብ Swish ንምልጋብ ናብቲ ኣንላይን ባንክ እተዉ)
<https://seb.se/privat/digitala-tjanster/swish>

Handelsbanken
[handelsbanken.se](https://www.handelsbanken.se)

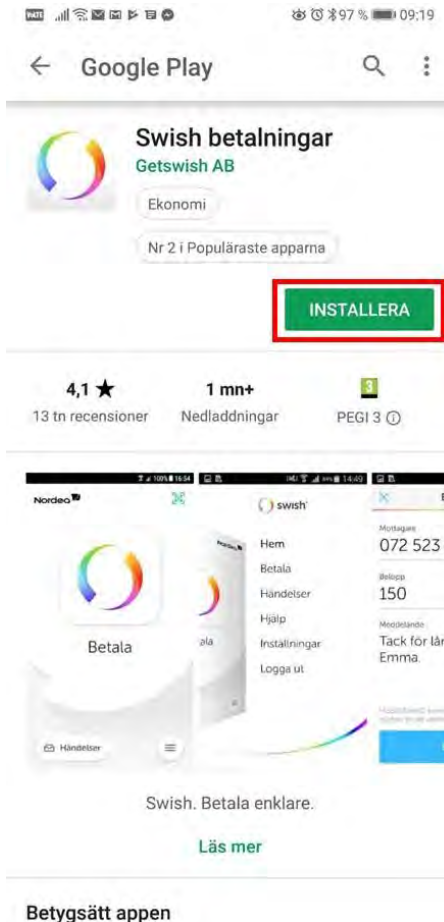
ናይ መምርሒ ሺድዮ
<https://youtu.be/UhBSpDK5JoY>
ኣብዚ ኣንጥፍ (ኣብ Swish ተመዘገቡ)
<http://www.handelsbanken.se/swish>





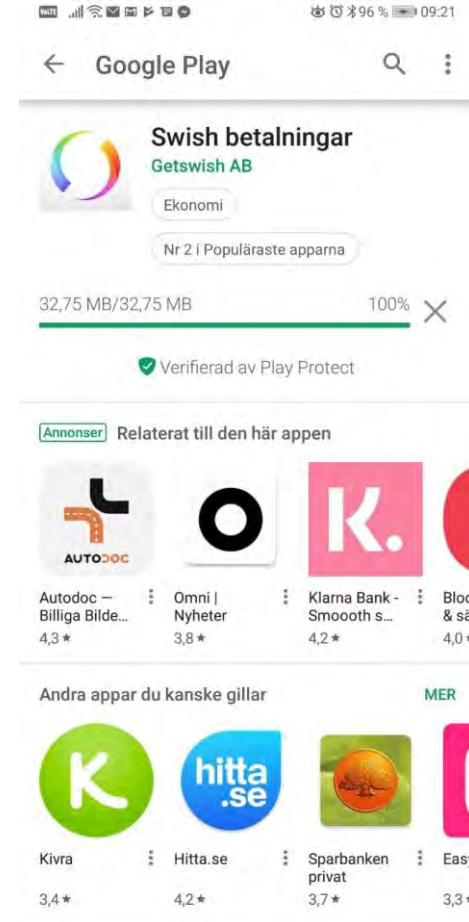
1

ንSwish ኣብቲ App Store ወይ Google Play ድለይዎ።



2

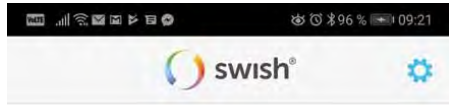
ኣብቲ Retrieve/Install ዝብል ጠውቑ።



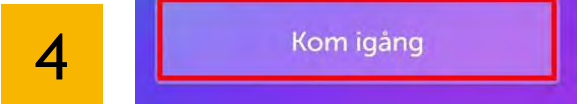
3

ንSwish ካብ ኢንተርኔት ኣውርድዎ።

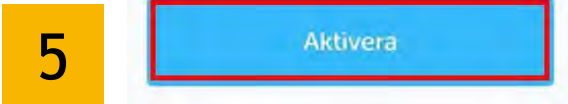




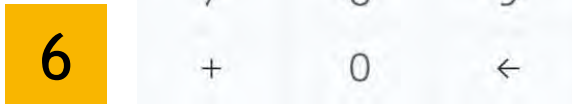
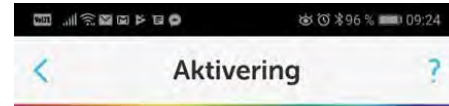
Välkommen!
Swish är ett enkelt sätt att skicka och ta emot pengar.



ኣብቲ “Get started” ዝብል ጽሑፍ ጠውቑ።



ነቶም ኣብ ተንቀሳቻሲት ተሌፎንኩም ዘለዉ መምርሒታት ስዓብዎም። እንተደኣ ድሮ ነቲ Mobile BankID ጽዒንኩም ኣለኹም፡ ናብ መድረኽ 2 ስገሩ።



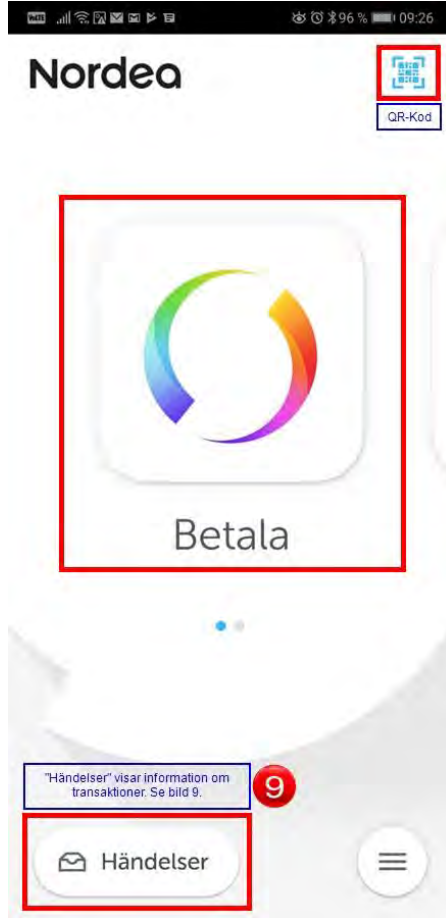
ነቲ ምስ Swish ዝተኣሳሰር ቁጽሪ ተሌፎንኩም ኣእትዉ።





7

ኣብ “Activate” ዝብል ጠውቑ።



8

Swish ኣብ ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ነዚ ይመስል። እቲ “Pay” ዝብል መልጎም ኣብ ማእከል ኣሎ። ከምኡ ድማ ኣብቲ ታሕቲ ነዚ ዝሰዕብ ክትረኽቡ ኢኹም ...



9

... “Activity”: ንዝካየድኩምዎ ዕድገን መሸጣን ዘርኢ።





10

ክፈሉ፣ ነቲ ቁጽሪ ተሌፎን ናይቲ ተቐባሊ አእትዉ። ነቲ ድምር ኣብ ትሕቲ “Amount” ዝብል አእትውዎ፡ ከምኡ’ውን (ኣሎ እንተኸይኑ) ነቲ ጽሑፍ ብድሕሪኡ ኣብቲ “Pay” ዝብል ጠውቑ።

11

ብድሕሪኡ፡ ነቲ ክፍሊት ንካድኩም ናይ mobile BankID ብምእታዉ አረጋግጽዎ (ብቐጥታ ከኣ ክኸፈት’ዩ)።

12

ናብቲ Swish ኣፕ ከምትምለሱ ክግበር እዩ፡ ኣብኡ ነቲ ተፈጻሙ ዘሎ ክፍሊት ክትርእይዎ ኢኹም።



QR codes (ክዩኦር ኮዳት)



ብመገዲ ኣብ ተንቀሳቓሲት ተሌፎንኩም ዘሎ ናይ ክዩኦር ኮድ ወይ ባር ኮድ ኣንባቢ፡ ብቕልጡፍን ብቕሊሉን ሓበሬታ ብመልክዕ ጽሑፍ፡ ድምጺ፡ ቪዲዮ ወይ ስእልታት፡ ብቐጥታ ኣብ ተንቀሳቓሲት ተሌፎንኩም ክትቅበሉ ትኽእሉ።

ንክዩኦር ኮዳት ነዞም ዝስዕቡ'ውን ክትጥቀምሎም ትኽእሉ (ንኣብነት) ፋክቲራት ንምክፋል ወይ ብመገዲ Swish ክፍሊት ንምክያድ።



Google Play

1

ናብቲ App Store ወይ Google Play ኪዱ

2

ከም QR Reader ወይ Barcode Scanner ዝኣመሰሉ ናጻ ኣፕ ድለዩ።

3

ነቲ ከምቲ ልሙድ ገይርኩም ጽዓንዎ።

4

ነቲ ኣፕ ኣጀምርዎ። ሕጂ፡ ናይታ ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ካሜራ ክጅምር እዩ። ነቲ ክተንብብዎ ትደልዩ ክዩኦር ኮድ ኣብ ውሽጢ እቲ ቀይሕ ትርብዒት ከምዝኣቱ ገይርኩም ቦታ ኣትሕዝዎ።

5

ሕጂ፡ ብቐጥታ ናብቲ እቲ ክዩኦር ኮድ ተላጊብሉ ዘሎ ቦታ ክትምርሑ ኢኹም (ንኣብነት መርበብ-ሓበሬታ ወይ ቪዲዮ)። እንተድኣ እቲ ኮድ ምስ ኣፕ ዝተላገበ ኮይኑ፡ ብቐጥታ ናብቲ App Store ወይ Google Play ክትከዱ ኢኹም።



ናይ Swish ክዩኦር ኮዳት

ንፋኩቲራትኩም ብቐሊሉ ናይ Swish ክዩኦር ኮዳት ተተቂምኩም ክትከፍሉ ትኽእሉ።

1

ነቲ Swish ኣፕ ክፈትዎ፡ ኣብቲ ኣብ ላዕለዋይ የማናይ ወገን ዘሎ ናይ ክዩኦር ምልክት ጠውቑ፡ ነቲ “scan code” ከኣ ምረጹ። ነቲ ናይ ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ካሚራ ናብቲ ኣብ ፋኩቲር ዘሎ ክዩኦር ኮድ ኣብ ተቐንዕዎ እዋን፡ ክሎም ሓበሬታ ብቐጥታ ክምልኡ እዮም።

2

ብድሕሪኡ፡ ነቲ ክፍሊት ብመገዲ mobile BankID ኣፍቅድዎ - ተኽፊሉን ተዛዚሙን።



Swish እንተድኣ ነቲ ኣፕ ነቲ ካሚራ ክትቀም ኣፍቂድክምሉ ክዩኦር ኮዳት ክንብብ ይኽእል። ኣብቲ “Allow” ዝብል ጠውቑ።



Swish ናይ ክፍሊ ኮድ (ክዩኦር ኮድ) ንምንባብ ኣብ ጥቕሚ ክውዕል ይኽእል፡ ንሱ ብመገዲ ናይ ገዛእ ርእሰኹም BankID ይፍቀድ።



ምትንኻፍ-አልቦ ክፍሊታት

አማራጺ ናይ ጥረ-ገንዘብ፡ ከምኡ ድማ በሊሕ ፍታሕ ንንኣሽቱ መጠናት ገንዘብ፡ምትንኻፍ-አልቦ ካርድታትን ኣፓትን እዮም።

እቲ ዓሚል ነቲ ካርድ ወይ ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ጥራይ ኣብ ልዕሊ እቲ ናይ ክፍሊት ተርሚናል ንምክፋል ኢሉ ይሕዞ ('ብሊፕ ዝብል ድምጺ')።

ኣብ ሓደስቲ ዝመጹ ናይ ክፍሊት ካርድታት፡ እቲ “ብሊፕ” ዝብል ጠባይ ብቐጥታ ምስኣም ይመጽእ፡ ግን እዚ ጠባይ’ዚ ብቐጥታ ምስ ተንቀሳቓሲት ተሌፎን ንክሰርሕ ሓደ ፍሉይ ኣፕ የድሊ።



ጥረ ገንዘብን መጻእን

አብ ስዊድን፡ ጥረ ገንዘብ ምጥቃምና እናውሓደ ይኸይድ ኣሎ። ናይ ካርድ ክፍሊታትን ከም Swish ዝኣመሰሉ ናይ ክፍሊት ኣገልግሎታትን ብቕልጡፍ ይምዕብሉ ኣለዉ። ኣብ ተመሳሳሊ እዋን ብጥረ-ገንዘብ ዘይሰርሓ ባንክታት፡ ኣብያተ-ምግብ፡ ወዘተ እናበዘሓ ይኸዳ ኣለዎ። እዚ ኣብ ስዊድን ዝርእ ዘሎ ምዕባለ ፍሉይ እዩ፡ እቲ ዲጂታል ስርዓተ ክፍሊት ቀሊልን ኩሉ ክረኽቦ ዝኸእልን ክኸውን ከኣ ኣገዳሲ እዩ።

ግን፡ እንተድኣ ቅልውላው ኣጋጢሙ፡ ከምኡ ድማ ሃንደበት ደጊም ጊጂታል ክፍሊታት ክንከፍል ዘይንኸእል እንተኾይንና እንታይ የጋጥም፡ ብዘይ ጥረ-ገንዘብ ምሉእ ንምሉእ ክንከይድ ኣይንኸእልን ኒና። ብመሰረት ናይ ስዊድን በዓል ስልጣን ንማሕበራዊ ሓለዎን ኣሸበሻብን (MSB)፡ ጥረ-ገንዘብ ኣካል ናይምድላው ንቕልውላው ምንጭታትና እዩ።



ኣብዚ፡ ንሓበሬታኹም ክትሕልውዎ ትኽእሉ።

ምኽሪ ካብ ፖሊስ

ናይ ባንክ ካርድ ኣንባቢትኩም ወይ ናትኩም BankID ብጠለብ ምሳኹም ርክብ ዘካይድ ሰብ ብፍጹም ኣይትጠቀሙ። ዝኾነ ሕጋዊ ሰብ ነዚ ኣብ ተሌፎን ኣይሓተኩምን'ዩ። ምትላላት ብመገዲ ናይ ሓሶት ጸውዒታት ተሌፎን ልሙዳት እናኾኑ ይኹዱ ኣለዉ፡ ብዙሓት ሰባት ከኣ ናይ ካርድ ሓበሬታኹምን ኮዳቶምን ብምክፋል፡ ወይ ናብ ባንኩም ብኢንተርኔት ብምእታው ገንዘብም የጥፍኡ ኣለዉ።

ናይ ናትኩም BankID ናይ ውሕስነት ኣፕኩም ብመገዲ App Store ወይ Google Play ከምዘሕደስ ግብሩ። ምሕዳስ ብዛዕባ ምትላል ናይ መጠንቐቕታ መልእኽቲ ኣብቲ ኣፕ ምርካብም ንምርግጋጽ ይሕግዝ፡ እንተድኣ ኣብ ሓደ እዋን ብዙሕ እዋን ናብ ሕሳብ ምእታው ፈተነ ተኻይዱ።



የቕንዳና!

ነዘም መምርሒታት እዚአም ስለዘንበብክሞም ነመስግን። እንተድኣ ዝኾነ ዘይንጹር ነገር ኣለኩም ኮይኑ ተመሊስኩም ምንባብ ኣይትረስዑ። እንተድኣ ሕቶታት ኣለውኹም ኮይኖም ንባንክኹም ወይ ነቲ ሰዊድናዊ በዓል ስልጣን ግብሪ እውን ተዛረብዎ። ኣብ ኣገልግሎታት ዲጂታል ክፍሊትኩም ጽቡቕ ዕድል ንምነጻልኩም።

